

10. A l'article 33, C, alinéa 1er, les mots « pour toute la durée de la société » peuvent être remplacés par les mots « jusqu'au 31 décembre 1981 ». A partir du 1er janvier 1982, l'article 33, B, est donc abrogé.

11. Le titre de l'article 34 peut être modifié comme suit :
« Dividende fixe — Répartition ».

12. A l'article 34, l'alinéa premier peut être remplacé par la disposition suivante :

L'excédent du bilan, déduction faite des frais généraux, charges sociales, attribution aux actions préférentielles entièrement libérées, d'un dividende fixe annuel de cinquante francs par action et aux actions privilégiées entièrement libérées d'un intérêt de vingt-cinq francs l'an par action, dotation d'un fonds de bien-être du personnel, gratifications éventuelles aux membres du personnel et amortissements nécessaires, constitue le bénéfice net.

13. A l'article 38, premier alinéa, *in fine*, les mots « des actions préférentielles et ensuite » peuvent être insérés entre les mots « montant libéré » et les mots « des actions privilégiées ».

A l'article 38, les mots « et les actions préférentielles » peuvent être ajoutés à la fin du dernier alinéa.

14. Un nouvel article 13bis peut être inséré dans les statuts :

« Lorsque l'intérêt de l'Etat le requiert, le Ministre qui a l'aéronautique dans ses attributions ou le chargé de mission du Gouvernement, peut requérir du conseil d'administration de délibérer, dans le délai qu'il fixe, sur toute question qu'il détermine. Lorsqu'à l'expiration du délai, le conseil d'administration n'a pas pris de décision ou lorsque le Ministre intéressé ne se rallie pas à la décision prise par le conseil d'administration, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prendre la décision en lieu et place du conseil d'administration. »

Vu pour être annexé à Notre arrêté n° 177 du 30 décembre 1982.

Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ

Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,
H. DE CROO

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 83 — 111

30 NOVEMBRE 1982. — Arrêté royal déclarant nuisibles les viandes et abats comestibles provenant d'animaux auxquels des substances à action hormonale ou antihormonale ont été administrées

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment l'article 13, modifié par la loi du 15 avril 1965;

Vu la loi du 15 avril 1965 relative à l'expertise et au commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952, relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment les articles 3 et 4, modifiés par la loi du 13 juillet 1981;

Vu la Directive du Conseil de la Communauté économique européenne 81/602/C.E.E. du 31 juillet 1981 concernant l'interdiction de certaines substances à effet hormonal et des substances à effet thyrostatique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires Sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Sont déclarées nuisibles au sens des lois du 5 septembre 1952 et du 15 avril 1965, les viandes des animaux de boucherie, les viandes de volailles et les abats comestibles de volailles, les viandes de lapins et de gibier ainsi que les chairs de poissons, provenant d'animaux chez lesquels des recherches

10. In artikel 33 C, 1e lid, kunnen de woorden « voor ganz de duur van de vennootschap » vervangen worden door de woorden « tot 31 december 1981 ». Artikel 33, B, wordt derhalve opgeheven vanaf 1 januari 1982.

11. De titel van artikel 34 kan als volgt gewijzigd worden :
« Vast dividend — Verdeling ».

12. In artikel 34 kan het eerste lid vervangen worden door de volgende bepaling :

Het bedrag saldo van de balans vormt de netto winst, na aftrek van de algemene kosten, de sociale-zekerheidsbijdragen, de toekenning aan de volledig volgestorte bevoorrechte aandelen van een jaarlijks vast dividend van vijftig frank per aandeel en aan de volledig volgestorte preferente aandelen van een interest van vijftientig frank per jaar en per aandeel, de dotatie aan een fonds voor het welzijn van het personeel, de eventuele gratificaties aan de personeelsleden en de nodige afschrijvingen.

13. In artikel 38, eerste lid, *in fine*, kunnen de woorden « bevoorrechte aandelen en vervolgens op de » ingevoegd worden tussen de woorden « van het op de » en de woorden « preferente aandelen ».

In artikel 38 kunnen de woorden « en bevoorrechte aandelen » toegevoegd worden *in fine* van het laatste lid.

14. Er kan een nieuw artikel 13bis in de statuten gevoegd worden, dat als volgt luidt :

« Indien het belang van de Staat het vereist, kan de Minister die de luchtvaart in zijn bevoegdheid heeft of die opdrachtgeestigde van de Regering, de raad van beheer verplichten om, binnen de door hem gestelde termijn, te beraadslagen over iedere door hem bepaalde aangelegenheid. Heeft de raad van beheer, bij het verstrijken van deze termijn, geen beslissing genomen of sterft de Minister die de luchtvaart in zijn bevoegdheid heeft met de door de raad van beheer genomen beslissing niet in, dan kan de Koning, bij in de Ministerraad overlegd besluit, de beslissing nemen in de plaats van de raad van beheer. »

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit nr. 177 van 30 december 1982.

De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ

De Minister van Verkeerswezen
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,
H. DE CROO

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 83 — 111

30 NOVEMBER 1982. — Koninklijk besluit waarbij vlees en eetbare slachtafval afkomstig van dieren, waarvan stoffen met hormonale of antihormonale werking zijn toegediend schadelijk worden verklaard

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, inzonderheid op artikel 13, gewijzigd bij de wet van 15 april 1965;

Gelet op de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild, en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, inzonderheid op de artikelen 3 en 4, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1981;

Gelet op de Richtlijn 81/602/E.E.G. van 31 juli 1981 van de Raad van de Europese Economische Gemeenschap betreffende het verbod van bepaalde stoffen met hormonale en van stoffen met thyrostatische werking;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Schadelijk in de betekenis van de wetten van 5 september 1952 en 15 april 1965 worden verklaard, vlees van slachtdieren, vlees van gevogelte en eetbare slachtafval van gevogelte, vlees van konijnen en van wild alsook vlees van vis, die afkomstig zijn van dieren bij dewelke door onderzoek op het

sur l'animal vivant ou lors de l'abattage sur l'animal complètement ou incomplètement habillé, ou sur la viande ou les abats ont démontré qu'une ou plusieurs substances à action hormonale ou antihormonale leur ont été administrées ou chez lesquels des modifications ont été constatées révélant l'administration de telles substances.

Art. 2. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions agréé les laboratoires dans lesquels sont réalisées les recherches déterminées à l'article 1er.

Il détermine les techniques de laboratoire pour la recherche des substances et des modifications visées à l'article 1er.

Art. 3. L'arrêté royal du 3 septembre 1973 déclarant nuisibles les viandes, graisses et abats ainsi que les viandes de volailles et les abats comestibles de volailles provenant d'animaux auxquels des substances à action hormonale ou antihormonale ont été administrées, est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 novembre 1982.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires Sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique
et à l'Environnement,

F. AERTS

F. 83 — 112

7 DECEMBRE 1982. — Arrêté royal accordant une dérogation en matière d'enlèvement de certains organes déclarés impropres à la consommation humaine

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment l'article 33, § 1er;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 1953 concernant le commerce des viandes de boucherie et réglementant l'expertise des animaux abattus à l'intérieur du pays, modifié par l'arrêté royal du 28 avril 1965, notamment l'article 26;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence se justifie de pouvoir mettre certaines matières premières à la disposition d'exploitations spécialisées dans la fabrication d'aliments pour animaux de compagnie;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. En dérogation aux prescriptions contenues dans le § 1er de l'article 33 de la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, les poumons de porcins, déclarés impropres à la consommation humaine pour pollution par l'eau de la cuve d'échaudage, peuvent être enlevés uniquement pour la fabrication d'aliments stérilisés destinés aux animaux de compagnie.

Les poumons précités ne peuvent provenir que d'animaux déclarés propres à la consommation humaine.

Art. 2. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions détermine, pour chaque dérogation, les conditions particulières de stockage, de manutention, d'enlèvement, de transport, de destination et d'utilisation de ces organes.

levend dier of bij de slachting op het volledig of onvolledig geslacht dier of op het vlees, of de slachtafval, bewezen werd dat hun één of meerdere stoffen met hormonale of antihormonale werking werden toegediend of bij dewelke veranderingen zijn vastgesteld die erop wijzen dat hun zodanige stoffen werden toegediend.

Art. 2. De Minister, tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, erkent de laboratoria waarin de onderzoeken, zoals bedoeld in artikel 1, worden uitgevoerd.

Hij bepaalt de laboratoriumtechnieken voor het opsporen van de stoffen en de veranderingen zoals bedoeld in artikel 1.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 3 september 1973 waarbij vlees, vet en slachtafval, alsook vlees van gevogelte en eetbare slachtafval van gevogelte die afkomstig zijn van dieren, waaraan stoffen met hormonale of antihormonale werking zijn toegediend, schadelijk worden verklaard, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 november 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid
en Leefmilieu,

F. AERTS

N. 83 — 112

7 DECEMBER 1982. — Koninklijk besluit houdende afwijking inzake ophaling van bepaalde organen die ongeschikt werden verklaard voor de menselijke consumptie

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandl, inzonderheid op artikel 33, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 1953 betreffende de handel in slachtvlees en houdende reglementering van de keuring der hier te lande geslachte dieren, gewijzigd door het koninklijk besluit van 28 april 1965, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de hoogdringendheid zich verrechtvaardigt teneinde bepaalde grondstoffen ter beschikking te kunnen stellen van inrichtingen, gespecialiseerd in de vervaardiging van voedsel voor gezelschapsdieren;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In afwijking van de bepalingen opgenomen in § 1 van artikel 33 van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandl, mogen, uitsluitend voor de vervaardiging van gesteriliseerd voedsel bestemd voor gezelschapsdieren, varkenslongen die, wegens bezoedeling met broeiwater ongeschikt voor de menselijke consumptie verklaard werden, opgehaald worden.

Deze longen mogen slechts afkomstig zijn van slachtdieren die geschikt werden verklaard voor de menselijke consumptie.

Art. 2. De Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort bepaalt voor elke afwijking de bijzondere voorwaarden inzake het opslaan, de behandeling, het ophalen, het vervoer, de bestemming en het gebruik van deze organen.